

## **Nuova normativa di avvertenza sugli zuccheri aggiunti: cosa devono sapere le catene di ristorazione**

L'assemblea legislativa di NYC richiede ora alle catene di ristorazione di pubblicare un'icona di avvertenza vicino a determinati alimenti del menù che contengono livelli elevati di zuccheri aggiunti e una dichiarazione di avvertimento che spieghi i rischi per la salute del consumo di alte quantità di zuccheri aggiunti. Il Dipartimento della salute di NYC sta spiegando alle catene di ristorazione in che modo uniformarsi alla normativa e, a seguito di violazioni, potrebbe inviare delle citazioni in giudizio, con multe di 200 dollari, a cominciare dal 4 ottobre 2025.

### **Quali sono i nuovi obblighi?**

Queste nuove regole richiedono alle catene di ristorazione di:

- Pubblicare una **icona di avvertenza** sugli alimenti preconfezionati - quelli con l'etichetta dei Valori nutrizionali - che contengono 50 grammi (g) o più di zuccheri aggiunti e sugli alimenti identici a quelli preconfezionati che hanno 50 g o più di zuccheri aggiunti, su menù (cartacei, digitali e online), sui cartelloni dei menù e sulle etichette degli articoli. Gli alimenti dei menù comprendono pasti combinati.
- Pubblicare una **dichiarazione di avvertenza** di zuccheri aggiunti presso il punto vendita e sui menù, sui cartelloni dei menù e sulle postazioni di ristorazione self-service. La dichiarazione deve spiegare che gli alimenti con l'icona contengono una quantità pari o superiore alla dose giornaliera raccomandata di zuccheri aggiunti e che il consumo eccessivo di zuccheri costituisce un rischio per la salute.

### **Perché gli abitanti della Città di New York devono essere avvertiti degli alimenti contenenti elevate quantità di zucchero aggiunto?**

Un adulto medio negli Stati Uniti consuma più del 13% delle calorie totali giornaliere a causa degli zuccheri aggiunti (circa 68 g o 270 calorie). Le [Linee guida dietetiche 2020-2025 per gli americani](https://www.dietaryguidelines.gov/sites/default/files/2020-12/Dietary_Guidelines_for_Americans_2020-2025.pdf)<sup>1</sup> ("2020-2025 Dietary Guidelines for Americans") raccomandano di consumare meno di 50 g di zuccheri aggiunti al giorno (o il 10% delle calorie giornaliere totali, in una dieta da 2000 calorie). Il consumo di troppi zuccheri aggiunti è associato all'aumento di rischio di diabete di tipo 2, aumento del peso e carie.

### **Questa normativa si applica alla mia attività?**

---

<sup>1</sup> [https://www.dietaryguidelines.gov/sites/default/files/2020-12/Dietary\\_Guidelines\\_for\\_Americans\\_2020-2025.pdf](https://www.dietaryguidelines.gov/sites/default/files/2020-12/Dietary_Guidelines_for_Americans_2020-2025.pdf)

Questa normativa si applica agli esercizi di ristorazione che fanno parte del programma di valutazione dei ristoranti, che necessitano di un permesso da parte del Dipartimento della salute di NYC e che sono parte di una catena di ristorazione. Il termine “Catena” si riferisce a qualsiasi esercizio con 15 o più luoghi di esercizio dell’attività commerciale negli Stati Uniti sotto lo stesso nome e offrendo gli stessi alimenti nel menù, o quasi gli stessi. Non si applica alle unità ambulanti di distribuzione di alimenti.

### **Cosa è un alimento identico a uno confezionato?**

Alcuni articoli alimentari che sono offerti dalle catene di ristorazione sono disponibili sia nel formato confezionato con una etichetta dei Valori nutrizionali, come una bibita in lattina, e sia nel formato non confezionato come una bibita self-service alla spina. La versione confezionata potrebbe essere disponibile solo nella vendita al dettaglio oppure sia al dettaglio e sia presso l’esercizio di ristorazione.

Quando uno stesso articolo alimentare è offerto nel formato confezionato e non confezionato sotto lo stesso marchio e promosso, pubblicizzato o presentato in modo sostanzialmente uguale in ciascun formato, allora entrambi i formati sono ritenuti identici.

### **Cosa succede se una catena di ristoranti offre un identico alimento non confezionato in dimensioni diverse dalla versione confezionata offerta altrove? Come faccio a sapere se un alimento offerto da un ristorante contiene 50 g o più di zuccheri aggiunti?**

Usate l’etichetta dei Valori nutrizionali per individuare gli zuccheri aggiunti nell’alimento non confezionato venduto presso la catena di ristorazione.

**Esempio:** Una bibita in una bottiglia da 0,60 l (20 once liquide) contiene 65 g di zuccheri aggiunti e si serve un bicchiere da 0,50 l (16 once liquide) di quella bibita.

**Passaggi:**

1. Calcolate gli zuccheri aggiunti per oncia dell'alimento confezionato dividendo i grammi degli zuccheri aggiunti per il numero di once dell'alimento per trovare il numero di grammi di zucchero aggiunto per oncia.

**Esempio:** 65 g di zuccheri aggiunti diviso per 20 once è uguale a 3,25 g di zuccheri aggiunti per oncia.

2. Moltiplicare i grammi di zuccheri aggiunti per oncia per il numero di once dell'alimento identico non preconfezionato.

**Esempio:** 3,25 g di zuccheri aggiunti per oncia moltiplicato per 16 once è uguale a 52 g di zuccheri aggiunti.

**Conclusione:** questo alimento richiede un'icona di avvertenza.

Se non riuscite a calcolare gli zuccheri aggiunti in un alimento che è ipoteticamente identico a quello preconfezionato, inviate una email a [sugar@health.nyc.gov](mailto:sugar@health.nyc.gov) per ricevere assistenza.

**Dove posso trovare l'icona di avvertenza degli zuccheri aggiunti?**

L'icona a destra è quella che deve essere esposta sui menù, sui cartelloni dei menù e sulle etichette. Per scaricare l'icona, visitare [nyc.gov/health/added-sugar](http://nyc.gov/health/added-sugar).



**Posso disegnare la mia icona di avvertenza di zuccheri aggiunti?**

No, non è possibile disegnare la propria icona. Dovete usare quella fornita dal Dipartimento della salute di NYC.

**Quale dimensione dovrebbe avere l'icona di avvertenza?**



L'icona di avvertenza deve sempre essere tanto larga quanto alta. **Non allungare o restringere la forma dell'icona.** L'icona deve inoltre avere un'altezza pari alla lettera più grande del nome dell'alimento, così come appare sul menù, sul pannello del menù o sull'etichetta dell'articolo.

### **Dove va apposta l'icona di avvertenza?**

L'icona di avvertenza deve essere apposta **subito vicino a** un alimento che è confezionato o identico a quello confezionato e che ha 50 g o più di zuccheri aggiunti sul menù, sul cartellone del menù o sull'etichetta, compresi i pasti combinati, gli articoli del menù temporanei e variabili.

“Menù” e “cartellone del menù”:

- Comprendono i menù online utilizzati per le ordinazioni auto-eseuite o per le ordinazioni tramite il menù online dell'esercizio.
- Sono definiti nello stesso modo della normativa di avvertenza del sodio - vedi Sezione 81.49 del Codice sanitario di NYC all'indirizzo [on.nyc.gov/article-81-health-code](https://on.nyc.gov/article-81-health-code)

Se avete problemi nel rispettare tale obbligo, il Dipartimento della salute di NYC potrebbe prendere in considerazione richieste individuali di modifiche. Per richiedere una modifica, inviate una email a [sugar@health.nyc.gov](mailto:sugar@health.nyc.gov).

### **Qual è la dichiarazione di avvertenza?**

Questa dichiarazione di avvertenza è come segue:

Avvertenza:  indica che il contenuto di zuccheri aggiunti in questo alimento è uguale o superiore al limite giornaliero totale raccomandato di zuccheri aggiunti per una dieta da 2000 calorie (50 g). Mangiare o bere elevate quantità di zuccheri aggiunti nel tempo può far aumentare il rischio di diabete di tipo 2, di aumento di peso e carie.

### **Dove va apposta la dichiarazione di avvertenza?**

La dichiarazione di avvertenza di zuccheri aggiunti deve essere apposta in un posto ben visibile presso il punto vendita e sui menù, sui cartelloni dei menù e sulle postazioni di ristorazione self-service.

### **É necessario apporre la dichiarazione di avvertenza su ogni pagina del menù?**

No, ma la dichiarazione di avvertenza deve essere apposta in una parte ben visibile del menù. Apporre la dichiarazione di valore sulle stesse pagine del menù dove appare l'icona di avvertenza degli zuccheri aggiunti è un modo per rispettare tale obbligo.

**Devo apporre l'icona di avvertenza vicino ai pasti contenenti alimenti multipli (come i pasti combinati)?**

Se un pasto combinato comprende alimenti preconfezionati, o identici a quelli preconfezionati, che insieme hanno un totale di 50 g o più di zuccheri aggiunti, avete l'obbligo di apporre una icona di avvertenza vicino al pasto combinato sul menù, sul cartellone del menù o alla postazione self-service. Per esempio, se un pasto combinato comprende una bibita alla spina che ha 20 g di zuccheri aggiunti e un dolce preconfezionato che ha 35 g di zuccheri aggiunti, allora quel pasto contiene 55 g di zuccheri aggiunti e deve avere una icona di avvertenza vicino a sé.

**Devo pubblicare l'icona di avvertenza accanto agli alimenti che possono essere personalizzati o che hanno diversi condimenti?**

Qualora una possibile versione di un alimento abbia 50 g o più di zuccheri aggiunti, dovete apporre l'icona di avvertenza vicino a esso sul menù o sul cartellone del menù.

**La mia catena di ristoranti non offre alimenti preconfezionati o identici a quelli preconfezionati che abbiano 50 g o più di zuccheri aggiunti. Devo comunque apporre la dichiarazione di avvertenza?**

No, in questo caso non è necessario apporre la dichiarazione di avvertenza.

**Devo apporre l'icona di avvertenza su alimenti preconfezionati o identici che contengono porzioni multiple?**

Alcuni alimenti preconfezionati o identici contengono porzioni multiple e sono intesi per essere condivisi da più di una persona. Per esempio, una vaschetta di gelato o una torta o un dolce che possa essere diviso in fette. Per questi articoli:

- Se la porzione contiene **meno di 50 g di zuccheri aggiunti**, **non** dovete apporre l'icona di avvertenza vicino all'alimento sul menù o sul cartellone del menù, anche se tutte le porzioni messe insieme hanno un totale di 50 g o più di zuccheri aggiunti.
- Qualora ciascuna porzione abbia **50 g o più di zuccheri aggiunti**, **dovete** apporre l'icona di avvertenza vicino all'alimento sul menù o sul cartellone del menù.

L'icona potrebbe venire apposta accanto all'elenco dell'intero alimento o accanto alla singola porzione (ad esempio, una fetta), a seconda di come l'alimento è elencato sul menu o sul cartellone. Alimenti serviti sul piatto di una persona non sono porzioni multiple.

**Questa normativa si applica agli alimenti in promozione o disponibili solo temporaneamente?**

Sì, questa normativa si applica a tutti gli alimenti preconfezionati e identici ai preconfezionati che contengono 50 g o più di zuccheri aggiunti, anche se sono offerti solo per un breve periodo di tempo.

### **Se aggiungo o modifico un alimento e questo soddisfa i criteri di avvertenza sugli zuccheri aggiunti, entro quanto tempo devo apporre l'icona e la dichiarazione di avvertenza?**

Dovete apporre l'icona e la dichiarazione di avvertenza appena iniziate l'offerta di un alimento confezionato o alimento identico a esso che contiene 50 g o più di zuccheri aggiunti.

### **Il Dipartimento della salute di NYC può esaminare il mio modello di menù o del cartellone del menù?**

Sì, il Dipartimento della salute di NYC vi invita a inviare una email con la vostra richiesta di esaminare il vostri modelli di menù o di cartelloni di menù o altre immagini all'indirizzo [sugar@health.nyc.gov](mailto:sugar@health.nyc.gov). Il Dipartimento della salute di NYC fornirà un feedback sul menù proposto, o sul cartellone di menù proposto, il prima possibile.

### **Quali altre risorse posso leggere?**

La legge locale 33 del 2022 (disponibile al [bit.ly/nyc-ll33-2022](https://bit.ly/nyc-ll33-2022)) richiede che l'icona e la dichiarazione di avvertenza degli zuccheri aggiunti siano apposte sugli alimenti confezionati presso le catene di ristorazione a NYC.

La legge locale 150 del 2023 (disponibile al [bit.ly/nyc-ll150-2023](https://bit.ly/nyc-ll150-2023)) richiede che l'icona e la dichiarazione di avvertenza degli zuccheri aggiunti siano apposte anche sugli alimenti non confezionati che sono identici a quelli confezionati presso le catene di ristorazione a NYC.

Il Capitolo 39 (disponibile al [nyc.gov/health/healthcode](https://nyc.gov/health/healthcode)) è il regolamento del Dipartimento della salute di NYC che attua queste leggi locali.

Per ulteriori informazioni e per leggere queste linee guida in altre lingue e per conoscere il nuovo regolamento del Codice sanitario di NYC relativo all'avvertenza sugli zuccheri aggiunti, visitate il sito [nyc.gov/health/addedsugar](https://nyc.gov/health/addedsugar). Per chiedere dell'avvertenza sugli zuccheri aggiunti, inviare una email a [sugar@health.nyc.gov](mailto:sugar@health.nyc.gov) o chiamare il **311**.